

**Szczegółowe warunki konkursu ofert  
poprzedzającego zawarcie umowy o udzielanie świadczeń zdrowotnych w zakresie opieki  
pielęgniarskiej nad pacjentami SPZOZ w Krotoszynie w oddziałach szpitalnych oraz Zakładzie  
Opiekuńczo – Leczniczym i Zakładzie Opieki Paliatywnej**

§ 1

**Udzielający zamówienia:**

1. Postępowanie konkursowe jest prowadzone na podstawie art. 26 ustawy z dnia 15 kwietnia 2011 r. o działalności leczniczej (tekst jedn. Dz. U. z 2015 poz. 618 z późn. zm.) oraz przepisów art. 140, art. 141, art.146 ust.1, art.147-150, 151 ust.1, 2 i 4-6, art.152,153 i art. 154 ust.1 i 2 ustawy z dnia 27 sierpnia 2004 r. o świadczeniach opieki zdrowotnej finansowanych ze środków publicznych(tekst jedn. Dz. U. z 2015, poz. 581, z późn. zm.).
2. Szczegółowe warunki konkursu ofert, zwane dalej szczegółowymi warunkami, określają wymagania stawiane oferentom, sposób przeprowadzenia konkursu, tryb składania ofert oraz tryb zgłaszania i rozpatrywania protestów i odwołań związanych z tymi czynnościami.
3. W celu prawidłowego przygotowania i złożenia oferty, oferent winien zapoznać się ze wszystkimi informacjami zawartymi w szczegółowych warunkach.
4. Organizatorem konkursu ofert poprzedzającego zawarcie umowy jest Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej w Krotoszynie, ul. Młyńska 2, 63-700 Krotoszyn, zwany dalej **Udzielającym zamówienia**.

§ 2

**Przedmiot konkursu:**

Przedmiotem niniejszego konkursu ofert jest udzielanie świadczeń zdrowotnych w zakresie opieki pielęgniarskiej nad pacjentami SPZOZ w Krotoszynie w oddziałach szpitalnych oraz Zakładzie Opiekuńczo – Leczniczym i Zakładzie Opieki Paliatywnej, na zasadach określonych w Umowie-kontrakcie, zgodnie z załączonym wzorem (załącznik nr 4).

1. Świadczenia zdrowotne stanowiące przedmiot konkursu, będą udzielane pacjentom Udzielającego zamówienia.
2. Usługi będą wykonywane według bieżących potrzeb Udzielającego zamówienia, zgodnie z harmonogramem uzgodnionym z Przyjmującym zamówienie (załącznik nr 1).
3. Harmonogram dyżurów będzie ustalany według bieżących potrzeb.
4. W przypadku gdy oferent pozostaje w stosunku pracy z SPZOZ w Krotoszynie na stanowisku pielęgniarki/pielęgniara zawarcie Umowy-kontraktu dopuszczalne jest jedynie pod warunkiem uprzedniego rozwiązania umowy o pracę za porozumieniem stron.
5. Czas trwania umowy – 24 miesiące.
6. Udzielający zamówienia zastrzega sobie prawo do odwołania konkursu bez podania przyczyny oraz do przesunięcia terminu składania ofert, a także przeprowadzenia negocjacji z oferentami.
7. Informacje o przedmiocie konkursu ofert wraz z załącznikami stanowią integralną część szczegółowych warunków.

### § 3

#### **Do konkursu mogą przystąpić oferenci:**

1. Spełniający wymagania określone w ustawie z dnia 15 kwietnia 2011 r. o działalności leczniczej (tekst jedn. Dz. U. z 2015 poz. 618 z późn. zm.) oraz niniejszych warunkach konkursu.
2. Posiadający kwalifikacje lub zatrudniający pracowników o kwalifikacjach niezbędnych do realizacji przedmiotu konkursu.
3. Posiadający zawartą polisę ubezpieczeniową od odpowiedzialności cywilnej za szkody wyrządzone w związku z udzielaniem świadczeń zdrowotnych lub w przypadku niezgodnego z prawem zaniechania udzielania świadczeń zdrowotnych, zawartą zgodnie z obowiązującymi przepisami, a w przypadku jej braku zobowiązujący się do zawarcia umowy ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej bezpośrednio przed podpisaniem umowy.
4. Akceptujący projekt umowy załączony przez udzielającego zamówienie.

### § 4

#### **Obowiązki oferenta:**

**Przyjmując zamówienie zobowiązuje się do udzielania świadczeń zdrowotnych w dni powszednie i dni ustawowo wolne od pracy zgodnie z zapotrzebowaniem udzielającego zamówienie.**

#### **Udzielający zamówienia wymaga aby:**

- a) oferent złożył oświadczenie o wyrażeniu zgody na poddanie się kontroli Narodowego Funduszu Zdrowia, stosownie do obowiązujących w tym zakresie przepisów,
- b) oferent złożył oświadczenie o wyrażeniu zgody na poddanie się kontroli udzielającego zamówienie,
- c) oferent posiadał zawartą polisę ubezpieczeniową od odpowiedzialności cywilnej za szkody wyrządzone w związku z udzielaniem świadczeń zdrowotnych lub w przypadku niezgodnego z prawem zaniechania udzielania świadczeń zdrowotnych, zawartą zgodnie z obowiązującymi przepisami, a w przypadku jej braku zobowiązał się do zawarcia umowy ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej bezpośrednio przed podpisaniem umowy.

#### **Sposób przygotowania oferty:**

1. Oferent może złożyć tylko jedną ofertę.
2. Oferent ponosi wszystkie koszty związane z przygotowaniem i złożeniem oferty.
3. Oferta winna być sporządzona w formie pisemnej w języku polskim.
4. W celu uznania, że oferta spełnia wymagane warunki, oferent zobowiązany jest dołączyć do oferty dokumenty wskazane w załączniku nr 2.
5. W celu sprawdzenia autentyczności przedłożonych dokumentów udzielający zamówienia może żądać od oferenta przedstawienia oryginału lub notarialnie potwierdzonej kopii dokumentu, gdy kserokopia dokumentu jest nieczytelna lub budzi wątpliwości co do jej prawdziwości.
6. Oferta musi być podpisana, a kserokopie potwierdzone klauzulą „Potwierdzam za zgodność z oryginałem” przez osobę (osoby) uprawnioną do występowania w imieniu oferenta, zgodnie z formą reprezentacji określoną we właściwym rejestrze lub ewidencji działalności gospodarczej.
7. Oferent może wprowadzić zmiany lub wycofać złożoną przez siebie ofertę przed upływem terminu składania ofert. Dokonanie tych czynności może nastąpić przez oferenta osobiście lub przez osobę przez niego pisemnie upoważnioną. Fakt wycofania oferty winien być odnotowany przez Udzielającego zamówienia i potwierdzony przez oferenta lub osobę przez niego pisemnie upoważnioną.
8. Wszelkie zmiany lub poprawki w tekście oferty muszą być parafowane własnoręcznie przez oferenta.
9. Wszystkie strony oferty powinny być spięte aby zapobiec możliwości zdekompletowania oferty.
10. Załączniki do oferty stanowią jej integralną część.

11. Ofertę należy złożyć w zamkniętej kopercie w sposób uniemożliwiający jej przypadkowe otwarcie.
12. Po otwarciu ofert, złożone do konkursu oferty wraz z wszelkimi załączonymi dokumentami nie podlegają zwrotowi, za wyjątkiem ofert złożonych po terminie, nie podlegających rozpatrzeniu.

#### **Udzielanie wyjaśnień dotyczących konkursu:**

1. Osobą uprawnioną do udzielania wyjaśnień jest Pielęgniarka Naczelna.
2. Zapytania do konkursu ofert należy przysyłać na adres [spzoz@krotoszyn.pl](mailto:spzoz@krotoszyn.pl)

#### § 5

#### **Wraz z ofertą należy złożyć:**

1. oferent składa ofertę wg załącznika nr 2 do Szczegółowych Warunków Konkursu Ofert,
2. załącznik nr 3 - oświadczenia,
3. dokumenty rejestracyjne: wymagane prawem dokumenty potwierdzające fakt dokonania wpisu w odpowiednim rejestrze (urząd wojewódzki /izby lekarskie/ okręgowe izby pielęgniarek i położnych), potwierdzenie dokonania wpisu do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej/ aktualny wypis KRS,
4. kopię polisy ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej za szkody wyrządzone w związku z udzielaniem świadczeń lub zaniechaniem udzielania świadczeń zdrowotnych objętych zakresem umowy zgodnie z aktualnie obowiązującymi przepisami, a w przypadku jej braku zobowiązanie w formie oświadczenia do zawarcia umowy ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej bezpośrednio przed podpisaniem Umowy-kontraktu.
5. dokumenty potwierdzające kwalifikacje realizującego świadczenia zdrowotne:
  - kopia dyplomu pielęgniarki,
  - kopia prawa wykonywania zawodu,
  - kopia posiadanej specjalizacji/ kopia ukończenia wymaganego kursu (zgodnie z profilem usług),
  - zaświadczenie lekarza medycyny pracy o zdolności do wykonywania usług na stanowisku pielęgniarki, położnej;
6. parafowany projekt umowy.

#### § 6

#### **Miejsce i termin składania ofert:**

1. Oferta powinna znajdować się w zamkniętej i odpowiednio zabezpieczonej kopercie zaadresowanej na Udzielającego zamówienia. Na kopercie winna być uwidoczniona dokładna nazwa i adres składającego ofertę, a w widocznym miejscu umieszczony napis „**Konkurs na udzielanie świadczeń zdrowotnych w zakresie opieki pielęgniarskiej nad pacjentami SPZOZ w Krotoszynie w oddziałach szpitalnych oraz Zakładzie Opiekuńczo-Lecznicznym i Zakładzie Opieki Paliatywnej**”.
2. Ofertę należy złożyć w sekretariacie Dyrekcji SPZOZ, ul. Młyńska 2, 63-700 Krotoszyn w terminie do dnia **22 maja 2020r. do godz. 9:00** lub przesłać pocztą na adres udzielającego zamówienia.
3. Za oferty złożone w terminie uważa się oferty, które wpłynęły do siedziby udzielającego zamówienia w terminie, o którym mowa w ust. 2.
4. Oferty złożone po upływie w/w terminu zostaną zwrócone bez otwierania.
5. Termin związania ofertą wynosi 30 dni licząc od dnia upływu terminu składania ofert.
6. Udzielający zamówienia odrzuca ofertę:
  - a) złożoną przez oferenta po terminie,
  - b) zawierającą nieprawdziwe informacje,
  - c) jeżeli oferent nie określił przedmiotu oferty lub ceny świadczeń opieki zdrowotnej,
  - d) jeżeli zawiera rażąco niską cenę w stosunku do przedmiotu zamówienia,
  - e) jeżeli jest nieważna na podstawie odrębnych przepisów,
  - f) jeżeli oferent złożył ofertę alternatywną,

g) jeżeli oferent lub oferta nie spełniają wymaganych warunków określonych w przepisach prawa oraz warunków określonych przez udzielającego zamówienia.

## § 7

### **Miejsce i termin otwarcia ofert:**

1. Otwarcie ofert nastąpi w dniu **25 maja 2020r. o godz. 9:30** w budynku Dyrekcji SPZOZ przy ul. Młyńskiej pokój nr 3.

## § 8

### **Kryterium oceny ofert: stawka za godzinę świadczenia usług \*- waga kryterium – 100 %**

Podstawą oceny udzielającego zamówienia będzie stawka zaproponowana przez oferenta w ofercie bądź stawka stanowiąca końcowy wynik negocjacji.

Oferty, które spełnią wszystkie wymogi zawarte w warunkach konkursu zostaną poddane ocenie.

**\* stawka godzinowa obejmuje dodatek do wynagrodzenia wypłacany pielęgniarkom i położnym przez MZ na podstawie odrębnych przepisów.**

## § 9

### **Regulamin przeprowadzenia konkursu:**

1. W celu przeprowadzenia konkursu ofert udzielający zamówienia powołuje komisję konkursową w składzie co najmniej 3-osobowym i wyznacza spośród nich przewodniczącego.

2. Pod rygorem nieważności postępowania, członkami komisji nie mogą być osoby pozostające z oferentami w stosunku małżeńskim, krewni i powinowaci, a także osoby pozostające w zależności prawnej i faktycznej, mogącej budzić uzasadnione wątpliwości co do ich bezstronności. W takich przypadkach powołuje się nowego członka komisji.

3. Otwarcie ofert przeprowadza komisja konkursowa.

4. Rozpatrywanie ofert odbywa się na posiedzeniach zamkniętych bez udziału oferentów.

5. W przypadku braków formalnych podlegających uzupełnieniu, komisja konkursowa wzywa oferentów drogą faksową lub elektroniczną (na wskazany w ofercie nr faksu lub adres e-mail) do uzupełnienia dokumentów. Brak uzupełnienia dokumentów spowoduje odrzucenie oferty.

6. Komisja konkursowa dokonuje: oceny merytorycznej zgłoszonych ofert, wyboru najkorzystniejszej oferty i sporządza protokół. Przed wyborem najkorzystniejszej oferty komisja konkursowa, kierując się interesem Udzielającego zamówienia, może przeprowadzić negocjacje z oferentami.

7. Protokół zawiera w szczególności:

a) oznaczenie miejsca i czasu rozpoczęcia i zakończenia konkursu ofert,

b) imiona i nazwiska członków komisji konkursowej,

c) wykaz zgłoszonych ofert,

d) wskazanie ofert nie odpowiadających warunkom, określonym przez udzielającego zamówienia lub zgłoszonych po terminie,

e) wyjaśnienia i oświadczenia członków komisji konkursowej oraz oferentów obecnych przy konkursie ofert,

f) wskazanie najkorzystniejszej dla udzielającego zamówienia oferty albo ustalenie, że wszystkie oferty zostały oddalone – wraz z uzasadnieniem,

g) podpisy członków komisji.

8. Negocjacje przeprowadza się z minimum dwoma oferentami, którzy złożyli najkorzystniejsze oferty. W sytuacji, w której do konkursu została zgłoszona jedna nie podlegająca odrzuceniu oferta, komisja konkursowa może zdecydować o przeprowadzeniu negocjacji z jedynym oferentem, gdy z okoliczności wynika, że na ogłoszony ponownie na tych samych warunkach konkurs ofert nie wpłynie więcej ofert.

9. Przed rozstrzygnięciem konkursu komisja konkursowa może wezwać oferenta w celu przeprowadzenia negocjacji co do ustalenia stawki za świadczone usługi. Negocjacje odbywać się

będą w siedzibie udzielającego zamówienia. W wezwaniu na negocjacje komisja konkursowa oznaczy dzień i godzinę spotkania.

10. Z przeprowadzonych negocjacji spisuje się protokół, którego podpisanie nie rodzi po stronie oferenta roszczenia o zawarcie umowy o udzielenie zamówienia na świadczenia zdrowotne.

## § 10

### **Unieważnienie konkursu:**

1. Udzielający zamówienia unieważnia postępowanie konkursowe jeżeli:

- a) nie wpłynęła żadna oferta,
  - b) wpłynęła tylko jedna oferta podlegająca odrzuceniu,
  - c) odrzucono wszystkie oferty,
  - d) kwota oferty wg stawki godzinowej danego oferenta, przewyższa kwotę, którą udzielający zamówienia przeznaczył na finansowanie świadczeń opieki zdrowotnej w danym postępowaniu wg stawki godzinowej,
  - e) nastąpiła istotna zmiana okoliczności, rzutująca na celowość zawarcia umowy, czego nie można było wcześniej przewidzieć.
2. Jeżeli w toku konkursu ofert wpłynęła tylko jedna oferta niepodlegająca odrzuceniu, komisja może przyjąć tę ofertę, gdy z okoliczności wynika, że na ogłoszony ponownie na tych samych warunkach konkurs ofert nie wpłynie więcej ofert.

## § 11

### **Środki odwoławcze przysługujące oferentom:**

Oferentom, których interes prawny doznał uszczerbku w wyniku naruszenia przez organizatora konkursu zasad przeprowadzania postępowania w sprawie zawarcia umowy o udzielanie świadczeń zdrowotnych przysługują środki odwoławcze.

#### **Protest**

1. W toku postępowania konkursowego, do czasu zakończenia postępowania, Oferent może złożyć do komisji konkursowej umotywowany protest w terminie 7 dni roboczych od dnia dokonania zaskarżonej czynności.
2. Do czasu rozpatrzenia protestu postępowanie w sprawie zawarcia umowy o udzielenie świadczenia zostaje zawieszona, chyba, że z treści protestu wynika, że jest on oczywiście bezzasadny.
3. Komisja rozpatruje i rozstrzyga protest w ciągu 7 dni od dnia jego otrzymania i udziela pisemnej odpowiedzi składającemu protest. Nieuwzględnienie protestu wymaga uzasadnienia.
4. Protest złożony po terminie nie podlega rozpatrzeniu.
5. Informację o wniesieniu protestu i jego rozstrzygnięciu niezwłocznie zamieszcza się na tablicy ogłoszeń oraz na stronie internetowej organizatora konkursu.
6. W przypadku uwzględnienia protestu komisja powtarza zaskarżoną czynność.

#### **Odwołanie**

1. Oferent biorący udział w postępowaniu konkursowym może wnieść do Dyrektora udzielającego zamówienia, w terminie 7 dni od dnia ogłoszenia o rozstrzygnięciu postępowania, odwołanie dotyczące rozstrzygnięcia postępowania. Odwołanie wniesione po terminie nie podlega rozpatrzeniu.
2. Odwołanie rozpatrywane jest w terminie 7 dni od dnia wpływu do udzielającego zamówienia. Wniesienie odwołania wstrzymuje zawarcie umowy do czasu jego rozpatrzenia.

3. W przypadku uwzględnienia odwołania udzielający zamówienie powtarza czynność, której wadliwość stwierdził rozpatrując odwołanie lub ogłasza nowy konkurs ofert.

## § 12

Środki odwoławcze nie przysługują w przypadku niedokonania wyboru oferenta oraz unieważnienia postępowania konkursowego.

## § 13

### **Ogłoszenie wyników i zawarcie umowy**

1. Ogłoszenie o rozstrzygnięciu konkursu ofert zostanie zamieszczone na stronie internetowej udzielającego zamówienia.
2. Udzielający zamówienia zawrze umowę z oferentami, których oferty odpowiadały warunkom formalnym oraz zostaną uznane za najkorzystniejsze w oparciu o ustalone kryteria oceny ofert, do maksymalnej wartości stanowiącej odpowiednik 43 równoważników etatu, na warunkach określonych w projekcie umowy,
3. Jeżeli oferent, który wygrał konkurs uchyli się od zawarcia umowy, udzielający zamówienia może wybrać najkorzystniejszą spośród pozostałych ofert uznanych za ważne.

Materiały konkursowe:

Załącznik nr 1 do SWKO

Załącznik nr 2 – oferta konkursowa

Załącznik nr 3 – oświadczenia

Załącznik nr 4 – projekt umowy

Załącznik nr 5 – klauzula informacyjna

Załącznik nr 1 do Szczegółowych warunków konkursu ofert

Lp.	Zakres, nazwa jednostki organizacyjnej	Czas świadczenia usług	Liczba równoważników etatów pielęgniarskich	Kwalifikacje minimalne	Sposób rozliczania
1	2	3	4	5	6
1.	oddziały szpitalne SPZOZ w Krotoszyńcu	zlecenia w dni powszednie, w tym soboty oraz dni ustawowo wolne od pracy	41	pielęgniarka / pielęgniarz	1. stawka godzinowa jednakowa w dni powszednie, w tym sobota i ustawowo wolne od pracy
2.	ZOL/ZOP	zlecenia w dni powszednie, w tym soboty oraz dni ustawowo wolne od pracy	2	pielęgniarka / pielęgniarz	1. stawka godzinowa jednakowa w dni powszednie, w tym sobota i ustawowo wolne od pracy

Krotoszyn, dnia .....

## OFERTA KONKURSOWA

<b>I. DANE OFERENTA</b>
1. Nazwa praktyki..... .....
2. Adres ..... .....
3. Imię i nazwisko .....
4. Nr prawa wykonywania zawodu .....
(proszę dołączyć potwierdzoną kserokopię)
5. NIP ..... 6. PESEL .....
7. Adres e-mail ..... Nr telefonu .....
8. Posiadane uprawnienia: a. specjalizacja..... b. kursy.....
9. Siedziba izby i nr wpisu praktyki (proszę dołączyć kserokopię) Okręgowa Izba Pielęgniarek i Położnych w ..... Nr wpisu praktyki .....



## 10. OFERTA SZCZEGÓŁOWA

Oferuję udzielanie świadczeń w zakresie opieki pielęgniarskiej nad pacjentami SPZOZ w Krotoszynie w .....

(proszę wpisać nazwę oddziału, jednostki organizacyjnej)

Cena godziny świadczenia usług brutto - .....zł

(słownie: .....zł)

Proponowana minimalna ..... i maksymalna .....liczba godzin w miesiącu.

.....  
( miejscowość, data)

.....  
(podpis oferenta)

### Wraz z ofertą należy złożyć:

- oferent składa ofertę wg załącznika nr 2 do Szczegółowych Warunków Konkursu Ofert,
- załącznik nr 3 - oświadczenia,
- kopie dokumentów rejestracyjnych: wymagane prawem dokumenty potwierdzające fakt dokonania wpisu w odpowiednim rejestrze (urząd wojewódzki /izby lekarskie/ okręgowe izby pielęgniarek i położnych), potwierdzenie dokonania wpisu do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej/ aktualny wypis KRS,
- kopię polisy ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej za szkody wyrządzone w związku z udzielaniem świadczeń lub zaniechaniem udzielania świadczeń zdrowotnych objętych zakresem umowy zgodnie z aktualnie obowiązującymi przepisami, a w przypadku jej braku zobowiązanie w formie oświadczenia do zawarcia umowy ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej bezpośrednio przed podpisaniem Umowy-kontraktu.
- dokumenty potwierdzające kwalifikacje realizującego świadczenia zdrowotne:
  - kopia dyplomu pielęgniarki,
  - kopia prawa wykonywania zawodu,
  - kopia posiadanej specjalizacji/ kopia ukończenia wymaganego kursu (zgodnie z profilem usług),
  - zaświadczenie lekarza medycyny pracy o zdolności do wykonywania usług na stanowisku pielęgniarki, położnej.
- parafowany projekt umowy.

### Oświadczenia:

- Oświadczam, że zapoznałem się z treścią ogłoszenia.
- Oświadczam, że zapoznałem się ze szczegółowymi warunkami konkursu ofert i materiałami informacyjnymi – nie wnoszę w tym zakresie żadnych zastrzeżeń.
- Oświadczam, że zapoznałem się ze wzorem umowy i nie wnoszę do niego żadnych zastrzeżeń.
- Oświadczam, że zapoznałem się ze wszystkimi koniecznymi informacjami niezbędnymi do przygotowania oferty oraz wykonania usług będących przedmiotem konkursu.
- Oświadczam, że uważam się za związanego z niniejszą ofertą przez okres 30 dni od upływu terminu składania ofert.
- Oświadczam, że wyrażam zgodę na poddanie się kontroli Narodowego Funduszu Zdrowia stosownie do obowiązujących w tym zakresie przepisów.
- Oświadczam, że wyrażam zgodę na poddanie się kontroli przez udzielającego zamówienie.
- Oświadczam, że posiadam polisę \*/Zobowiązuję się do zawarcia polisy ubezpieczeniowej o odpowiedzialności cywilnej (OC) za szkody wyrządzone w związku z udzielaniem lub zaniechaniem udzielania świadczeń zdrowotnych, w oparciu o obowiązujące rozporządzenie, najpóźniej w dniu poprzedzającym dzień rozpoczęcia wykonywania działalności leczniczej\*.
- Oświadczam, że w zakresie realizacji tej umowy będę się we własnym zakresie rozliczać z Zakładem Ubezpieczeń Społecznych i Urzędem Skarbowym z tytułu ubezpieczenia społecznego i ubezpieczenia zdrowotnego.
- Oświadczam, że wszystkie załączone dokumenty są zgodne z aktualnym stanem faktycznym i prawnym.
- Oświadczam, że wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych na użytek postępowania konkursowego (zgodnie z Ustawą z dnia 10 maja 2018r. o ochronie danych osobowych; Dz.U. 2018 poz.1000).

.....  
data

.....  
pieczęć i podpis oferenta

\* - niepotrzebne skreślić